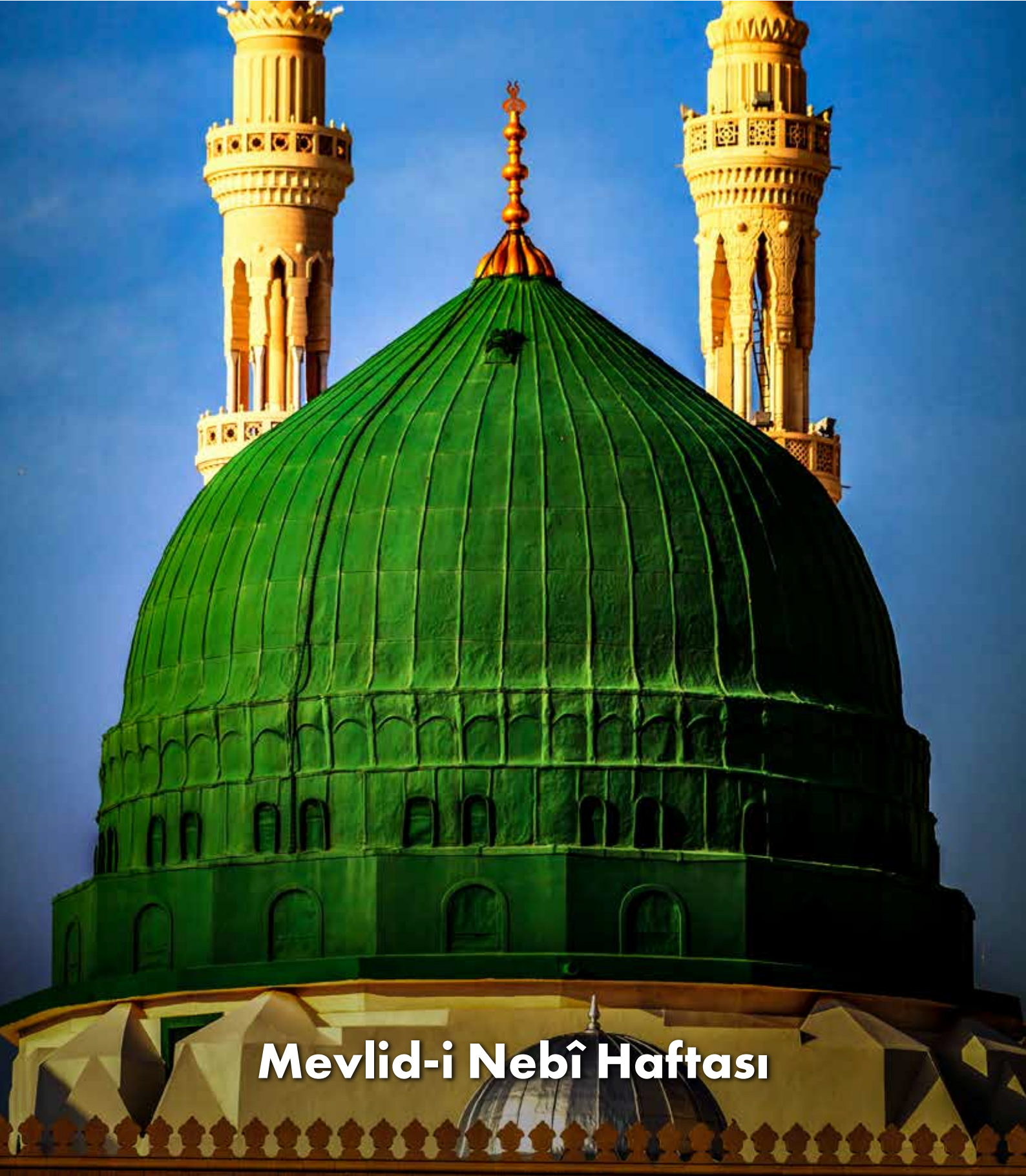


# BÜLTEN



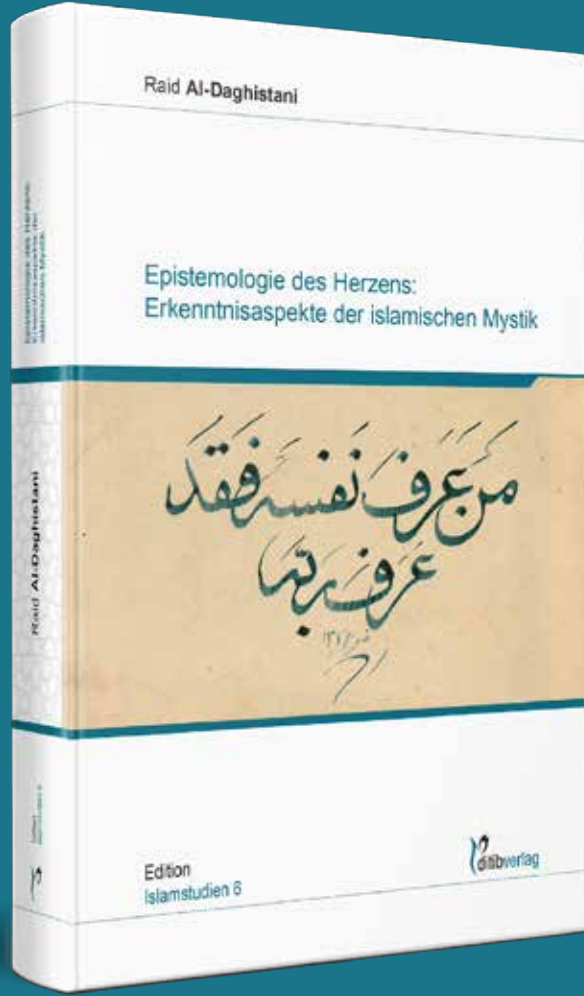
Nr. 63  
10-12/2022

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği · Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e.V. · Aylık Dergi · Monatliche Zeitschrift



**Mevlid-i Nebî Haftası**

# AKADEMIK ÇALIŞMALAR





## İÇİNDEKİLER | INHALTSVERZEICHNIS

### 8

#### MİNBER'DEN SESLENİŞ | STIMME VON DER PREDIGTKANZEL

Mevlid-i Nebî  
Geburt des Propheten (Mawlid)



### 10

#### HABERLER | NACHRICHTEN

**Künye | Impressum:**  
DİTİB - Diyanet İşleri Türk İslam Birliği  
Türkisch-Islamische Union der Anstalt  
für Religion e.V.

**Sayı | Ausgabe:**  
63 - Ekim-Aralık 2022 | 10-12 2022  
Aylık Dergi | Monatliche Zeitschrift

**İmtiyaz Sahibi | Herausgeber:**  
Kazım Türkmen  
(Genel Başkan / Vorsitzender)

**Sorumlu | ViSdPR:**  
Alaattin Salçık

**Redaksiyon | Redaktion:**  
Ercüment Aydın, İbrahim Ateş,  
Yasin Baş

**Tercüme | Übersetzung:**  
Mehmet Soyhun, Ayşe Aydın

**Haber, Foto, Grafik |  
Beiträge, Fotos, Layout:**  
Ercüment Aydın, Kurtuluş Şimşek  
Ahmet Cahit Bozkurt

**Adres | Adresse:**  
Venloer Str. 160  
50823 Köln

**Tel.:** 0221/50 800 860  
**Fax:** 0221/50 800 100  
**E-Mail:** bulten@ditib.de  
**Web:** www.ditib.de



## Mevlid-i Nebî

Muhterem Mü'minler!

Bu gece, âlemlere rahmet olarak gönderilen Peygamberimiz Hz. Muhammed Mustafa (s.a.s.)'in dünyayı teşriflerinin yıldönümü. Bizlere ona ümmet olma bahtiyarlığını lütfeden Rabbimize sonsuz hamd ü senâlar olsun. İnsanlığa rahmet ve hidayet vesilesi olan Peygamberimize, âline ve ashabına salât ve selâm olsun.

Değerli Kardeşlerim!

Üstün ahlak ilkelerini tamamlamak ve insanlığı bu değerlerle buluşturma misyonuyla gönderildiğini ifade eden<sup>1</sup> Peygamberimiz'in dünyaya gelişi, insanlık tarihinin gerçekten en önemli hadiselerinden birisidir. Çünkü karanlıklar içerisinde kaybolmuş insanlık onun rehberliğiyle, bütün peygamberlerin ortak tebliği olan tevhid akidesiyle yeniden bulunmuş, böylece fitratından gelen saf ve temiz tabiatına yeniden kavuşma imkânı elde etmiştir.

Kıymetli Mü'minler!

Yüce Rabbimiz Kur'an-ı Kerim'de; "Ey Peygamber! Biz seni bir şahit, bir müjdeleyici, bir uyarıcı; Allah'ın izniyle kendi yoluna çağıran bir davetçi ve aydınlatıcı bir kandil olarak gönderdik."<sup>2</sup> buyurarak Peygamberimiz'in hak ve hakikate şahit, iyilik yolunda müjdeleyici, bâtıla karşı uyarıcı olarak gönderildiğini bildirmiştir. İnsanlığı huzura, barışa, adalete davet eden odur. Odur hayatının her safhasında ümmetine yol gösteren, rehberlik eden, istikamet çizen, imtihan dünyasında rehberimiz olup yolumuzu aydınlatan. İnsanlığın umudu, müminlerin sevgilisi, âlemlerin rahmet vesilesi olan odur. Kur'an-ı Kerim'i bize aktaran, anlatan ve yaşayarak öğreten odur. Odur imanın manasını bize anlatan, mü'min olmanın gereği olarak namazdan oruca, hacdan zekâta her bir ibadetimizi nasıl yerine getireceğimizi bize gösteren. İyi bir insan, sâlih bir kul, olgun bir mümin olmayı bize öğreten odur.

Aziz Müminler!

Peygamberimiz'in hayatına baktığımızda iman ve ibadetin ancak güzel ahlakla kemale ulaştığını görmekteyiz. Yani sünnet namazları kılmak nasıl ondan bize miras kalmışsa, samimi ve dürüst olmak, can taşıyan her varlığa şefkat ve merhamet göstermek, adaletten ayrılmamak, ailenin değerini bilmek ve mü'min kardeşliğinin hakkını vermek de aynı şekilde onun sünnetidir, mirasıdır.

Kıymetli Müslümanlar!

Peygamber Efendimiz (s.a.s.)'in doğumunu kutlarken, aynı zamanda onun evrensel mesajlarını, iman ve ibadet hayatını, yüce ahlakını, insan onurunu koruyan ilkelerini, kardeşlik hukukunu, birlik-beraberlik, yardımlaşma, adalet anlayışını tekrar hatırlamalıyız. Onun bizzat Rabbimiz tarafından övülen ahlakıyla ahlaklanmaya gayret göstermeliyiz.

Rahmet Elçisi'nin bize miras bıraktığı hak, hakikat, ahlak, merhamet, şefkat, adalet, kardeşlik anlayışını ailemizden başlayarak, toplumumuza ve tüm insanlığa taşımakla sorumlu olduğumuzu unutmamalıyız.

Çağın yorucu problemleriyle boğuşmak, hayatın bitmek bilmeyen olumsuzlukları ile mücadele etmek zorunda kalan günümüz insanının, bu problemlerle ancak Efendimiz (s.a.s.)'in mirasına ve çağları aşan evrensel mesajına kulak vererek başa çıkabileceğini unutmamalıyız.

Rabbim, bu gece idrak edeceğimiz Mevlid-i Nebî'yi başta İslam âlemi olmak üzere bütün insanlık ailesinin huzuruna vesile kılsın. Bizleri kendine hakiki kul, habibine gerçek ümmet olanlardan eylesin.

Hutbeme son verirken, sizleri Mevlid-i Nebî Haftası vesilesiyle Genel Merkezimiz ve DİTİB derneklerimizce icra edilecek programlara ve etkinliklere katılmaya davet ediyor, cümlemiz için sünnet-i seniyyeye uygun bir hayat sürerek Efendimiz'in şefaatine nail olmayı Cenab-ı Hakk'tan niyaz ediyorum.

[1] Mâlik b. Enes, Muvatta, Hüsnü'l-Hulk, 8; Ahmed b. Hanbel, Müsned, 2/381.

[2] Ahzâb 33/45-46.

## Geburt des Propheten (Mawlid)

Verehrte Gläubige!

Heute Nacht ist die Jahreswende der Ankunft unseres Propheten Muhammed Mustafa (s) auf die Welt. Er wurde nämlich als Barmherzigkeit für die Welten gesandt. Unendlicher Lob und Dank sei dem erhabenen Allah, unserem Schöpfer, der uns das Glück schenkte, zu seiner Gemeinschaft (Umma) zu gehören. Unser Prophet, der als Anlass für Barmherzigkeit und Rechtleitung für die Menschheit gesandt wurde, sowie seine Familie und seine Gefährten seien gesegnet und begrüßt.

Meine werten Geschwister!

In der Tat ist die Ankunft unseres Propheten auf die Welt eines der wichtigsten Ereignisse der Menschheitsgeschichte. Er sagte nämlich, dass er mit der Mission gesandt wurde, um die Prinzipien des erhabenen Charakters zu vervollkommen und die Menschheit mit diesen Werten zusammentreffen zu lassen.<sup>1</sup> Mit seiner Wegweisung fand nämlich die Menschheit, die sich in den Finsternissen verloren hatte, wieder ihren Weg. Mit seiner Sendung traf die Menschheit mit der von Adam (s) beginnenden und von allen Propheten verkündeten, gemeinsamen Botschaft des Einheitsglaubens (Tawhid). Somit gewährleistete seine Sendung das erneute Zusammentreffen der Menschheit mit der reinen und ungetrübten Natur, die aus ihrer natürlichen Veranlagung (Fitra) herkommt. Die Menschheit, die sich in den Finsternissen verloren hatte, traf sich nämlich erneut unter seiner Wegweisung nämlich erneut mit der gemeinsamen Botschaft des Einheitsglaubens (Tawhid) aller Propheten. Somit erlangte die Menschheit die Möglichkeit, sich wieder zusammenzutreffen mit der reinen und ungetrübten Natur, die aus ihrer natürlichen Veranlagung (Fitra) herkommt.

Werte Gläubige!

Im edlen Koran bringt der erhabene Allah zum Ausdruck, dass unser Prophet als Zeuge für Recht und Wahrheit; als Verkünder der Freudenbotschaft auf dem Wege der Güte; sowie als Warnender vor Unwahrhaftigkeit gesandt wurde: "O Prophet! Wir haben dich als einen Zeugen und einen Freudenboten und Warner entsendet, und als einen, der mit seiner Erlaubnis zu Allah einlädt, und als eine leuchtende Lampe."<sup>2</sup>

Er ist es, der die Menschheit zu Wohl, Frieden und Gerechtigkeit einlud. Er ist derjenige, der in jedem Abschnitt seines Lebens Wegweiser für seine Gemeinschaft war; sie anleitete; ihnen Wege aufzeigte; Richtung für sie wies; sowie Wegweiser auf unserer Prüfungswelt wurde und unseren Weg beleuchtete. Er ist die Hoffnung der Menschheit; der Geliebte von den Gläubigen und Anlass für die

Barmherzigkeit der Welten. Er ist derjenige, der uns den edlen Koran übermittelte, erklärte und lehrte, indem er ihn vorlebte. Er ist es, der uns die Bedeutung des Glaubens erklärte, sowie uns aufzeigte, wie wir die Erfordernisse ein Glaubender zu sein erfüllen, d. h. begonnen vom Pflichtgebet zum Fasten, von der Pilgerfahrt (Hadsch) zum Zakat jeden einzelnen unserer Gottesdienste durchführen. Er ist es, der uns lehrte, ein guter Mensch, rechtschaffener Diener und vollkommener Gläubiger zu sein.

Wenn wir uns das Leben unseres Propheten anschauen, ist festzustellen, dass der Glaube und die Gottesdienste lediglich mit dem edlen Charakter zur Vollkommenheit gelangen. So wie wir es von ihm als Erbe hinterlassen bekommen haben, die freiwilligen Sunna-Gebete zu verrichten, sind ebenso auch folgende Dinge seine Sunna: warmherzig und aufrichtig zu sein; allen lebendigen Geschöpfen gegenüber fürsorglich und barmherzig zu sein; sich von Gerechtigkeit nicht zu entfernen; den Wert der Familie zu kennen und der Geschwisterlichkeit zwischen Glaubenden gerecht zu werden.

Werte Muslime!

Während wir den Geburtstag unseres Propheten (s) begehen, sollten wir uns gleichzeitig erinnern an seine universalen Botschaften, sein Glaubens- und Gottesdienstleben, seinen erhabenen Charakter, seine die Würde des Menschen bewahrenden Prinzipien, sowie sein Verständnis von Recht, Geschwisterlichkeit, Einheit-Eintracht, Solidarität und Gerechtigkeit. Wir sollten uns bemühen, uns seinen Charakter anzueignen, den selbst der erhabene Allah selbst lobte. Das uns vom Gesandten der Barmherzigkeit als Erbe hinterlassene Verständnis von Recht, Wahrheit, Charakter, Barmherzigkeit, Fürsorglichkeit, Gerechtigkeit und Geschwisterlichkeit dürfen wir gemäß unserer Verantwortung nicht vergessen, angefangen bei unserer Familie, unserer Gesellschaft und der ganzen Menschheit zu übermitteln.

Während ich meine Freitagspredigt beende, lade ich sie ein, die zum Anlass der gesegneten Geburtswoche des Propheten von unserem Bundesverband und den lokalen DİTİB-Gemeinden organisierten Veranstaltungen zu besuchen. Ich wünsche vom erhabenen Allah, dass dies zum Anlass wird, dass wir alle ein der gesegneten Sunna gemäßes Leben führen und somit die Fürsprache unseres Propheten erlangen können.

[1] Malik b. Anas, Muwatta, Husnu'l-Hulq, 8; Ahmed b. Hanbal, al-Musnad, 2/381

[2] Koran, al-Ahzab 33/45-46.



## DİTİB’de “Sınırlı Kaynaklar-Büyük Sorumluluklar” temalı Açık Cami Günü

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB), Almanya geneli bağlı dernekleriyle 3 Ekim Açık Cami Günü kapsamında ziyaretçilerine kapılarını açtı.

İki Almanya’nın birleşme günü 3 Ekim’de gerçekleştirilen Açık Cami Günü’nün bu yılki teması, “Sınırlı Kaynaklar-Büyük Sorumluluklar” oldu.

Gün kapsamında ziyaretçilere İslam dini ve camilerdeki faaliyetler hakkında bilgi verildi.

Köln DİTİB Merkez Camii’nde düzenlenen Açık Cami Günü’ Kur’an-ı Kerim tilavetinin ardından DİTİB Genel Başkan Vekili Abdurrahman Atasoy’un açılış konuşmasıyla başladı.

Atasoy konuşmasında Köln Merkez Camii’nin modern ve şeffaf mimarisine dikkat çekerek, bunun

"temas korkularını azalttığını" ve "yapının ve cemaatin davetkâr karakterini eşit derecede vurguladığını" ifade etti. Çağın zorluklarının ancak birlikte aşılabileceğinin altını çizen Atasoy, “Bu aynı zamanda ve özellikle şu anda birkaç yıl öncesine göre kendini daha belirgin hissettiren çevre koruması için de geçerlidir. Ancak bu sorunun bizim için daha belirgin olması bizi burada memleketimizde bizzat etkilediği içindir. Almanya’da ve tüm Avrupa’da sıcak ve kurak dönemler, fırtınalar ve seller bizim için yeni bir deneyimdir” dedi.

Atasoy, asıl çözüm bekleyen sorunun insanlığın dünyamızı gerek şimdi gerek gelecekte nasıl yaşamaya değer daha güzel bir yer haline getirebileceği sorusu olduğunu

ifade ederek şöyle devam etti: "Yaptığımız her şeyin başkaları üzerinde doğrudan ve dolaylı bir etkisi olduğuna dair bir farkındalığa ihtiyacımız var. Her birimiz sorunun bir parçası olduğumuz gibi, her birimiz aynı zamanda çözümün de bir parçasıyız. Bu, her birey için, tüm sosyal kurum ve aktörler için, tüm dini topluluklar ve tüm devletler için geçerlidir. Birlikte hareket ederek birçok şeyin üstesinden gelebiliriz".

Köln’deki ezan iznine ilişkin olarak DİTİB’in Cuma ezanını memnuniyetle karşıladıklarını söyleyen Atasoy, “Bu aynı zamanda, nesillerdir Almanya’da yaşayan Müslümanların Alman toplumunun doğal bir parçası olduğunu ve burada kendilerini evlerinde hissetmelerinin bir ifadesidir” diye konuştu. Atasoy, diğer şehirlerde Cuma ezanının olağan olduğunu ve sorun teşkil etmediğine dikkat çekti ve Köln’de alınan kararın, bu nedenle, karşılıklı hoşgörü ve kabul zincirinin bir parçası olduğunu belirtti.

Etkinliğin diğer bölümünde Nour Energy Derneği’nden Baraa Abu El-Khair, enerji ve iklim krizi zamanlarında ibadet yerleri hakkında bir sunum yaptı. Abu El-Khair, yaptığı sunumda camilerin enerji tasarrufu potansiyeline dikkat çekti. El-Khair, bu bağlam-





da özellikle sürdürülebilirlik ve çevre koruma konularına değindi ve yenilenebilir enerji teknolojisine atıfta bulunarak konuşmasını şöyle noktalandı: “Umudumuz var: Camiler yıllardır kendilerine artık bu gibi soruları soruyor. Camilerin tahhütleri, plastik kullanmaktan kaliteli organik ve adil ticaret ürünü satın almaya, yeşil elektrik üretimi için güneş enerji sistemi kurmaya kadar uzanıyor”.

MoscheeForum Direktörü Murat Şahinarslan, camilerin sadece Açık Cami Günü’nde değil, her gün açık olduğunu, insanların gerek ibadet gerekse ziyaret amaçlı camileri her zaman ziyaret edebileceklerini söyledi. Şahinarslan konuşmasını şöyle tamamladı: “Bizler bu toplumun bir parçası olarak sadece 3 Ekim de camilerimizin kapılarını

açmıyoruz. Bizler yılın 365 gününde camilerimizin ve gönüllerimizin kapılarını açık tutuyoruz. ‘Tanışasınız diye sizi kavim ve kabilelere ayırdık’ Kur’an ayeti birlikte yaşamamız ve toplum olmamız gerektiğini bizlere göstermektedir.” Açık Cami Günü çerçevesinde gün boyu cami rehberleri ziyaretçilere camiye tanıttı. Program çerçevesinde Merkez Camii müstemilatıyla ilgili bilgi verildi. DİTİB için özel hazırlanan hobi fotoğraf sanatçısı Karl-J. Gramann’ın, Köln ve çevresindeki mabetlerin, otopark, eski belediye binası, tiyatro gibi ilgili alanlarda ince ve estetik mimari fotoğrafların “Yukarıya Bakış” şeklinde dikkat çeken sergisi gezildi.

Etkinlikte ayrıca, “Köln Merkez Camii’nde Cuma ezanı“ konu kap-

samında panel düzenlendi. MoscheeForum Direktörü Murat Şahinarslan’ın moderatörlüğünde gerçekleşen panelde, DİTİB Toplum ve İşbirliği Müdürü Dr. Zekeriya Altuğ, Merkez Camii din görevlileri Gökhan Uygun ve Mustafa Kader konu başlığında sunum yaptı.

Gün dolayısıyla ziyaretçilere DİTİB, Merkez Camii, İslam ve KRM Açık Cami Günü broşürleri dağıtıldı. DİTİB’in sosyal, kültürel, dini ve akademik çalışmaların yansıtıldığı stantlarda da bilgilendirme yapıldı.

1997 yılından beri bu sene 26.’sı gerçekleştirilen ve gün boyu süren Açık Cami Günü’nde, Müslüman olmayanlar İslam, cami ve Müslümanların ibadethanelerini yakından tanıma fırsatı buldu. Etkinlik kapsamında binlerce kişi de camiye ziyaret etti.





## „Knappe Ressourcen – große Verantwortung“: Tausende Besucher bei dem Tag der offenen Moschee (TOM)

Muslime in Köln haben dieses Jahr, am Tag der Deutschen Einheit, dem 3. Oktober, wieder zum Tag der offenen Moschee (TOM) eingeladen. In diesem Jahr stand die bundesweite Aktion auf Grund der aktuellen besonderen Herausforderung unter dem Motto „Knappe Ressourcen – große Verantwortung“. Fragen rund um die Bereiche Umweltschutz, gerechte Verteilung von knappen Ressourcen aber auch die Auswirkungen der Klimakrise waren dieses Jahr zentrale Gesprächsthemen.

Tausende Besucher kamen zu diesem Anlass erneut in die Zentralmoschee Köln und hatten bei der ganztägigen Veranstaltung die Möglichkeit, die Moschee aus nächster Nähe kennenzulernen. Dazu bot das Moschee-Forum der Zentralmoschee Köln ihren Besuchern ein attraktiv gestaltetes Begrüßungs- und Rahmenprogramm an.

Ein engagiertes und junges Team des Moschee-Forums bot alle 30 Minuten Führungen durch die Zentralmoschee an der Venloer Str. 160 an. Besucherinnen und Besucher hatten so die Möglichkeit, das Bauwerk in Ehrenfeld zu besichtigen und Fragen rund um den Islam und zur Moschee zu stellen.

Eröffnet wurde der Tag der offenen Moschee mit den Eingangsworten des stellvertretenden

DİTİB-Bundesvorsitzenden Abdurrahman Atasoy. Atasoy wies in seiner Rede auf die moderne und transparente Architektur der Moschee hin und sagte, dass dadurch „Schwellen- und Kontaktängste abgebaut“ und der „einladende Charakter von Bau und Gemeinde gleichermaßen betont“ werde. Der stellvertretende Vorsitzende betonte, dass die Herausforderungen unserer Zeit nur gemeinsam zu bewältigen seien. „Dies gilt ebenfalls und insbesondere für den Umweltschutz, der gefühlt aktuell akuter ist, als noch vor einigen Jahren. Er ist jedoch nur deshalb für uns akuter, weil er zunehmend uns selber betrifft. Hier, in unserer Heimat. Die Hitze- und Trockenperioden, die Unwetter und Überflutungen sind in diesem Ausmaß neu für uns in Deutschland und in ganz Europa“, sagte Atasoy.

Es gehe darum, wie der Menschheit sowohl jetzt als auch in der Zukunft eine lebenswerte Welt ermöglicht werden könne. „Wir brauchen ein Bewusstsein dafür, dass alles Handeln direkt und indirekt Auswirkungen hat auf andere. So, wie jede und jeder von uns Teil des Problems ist, so ist jede und jeder auch Teil der Lösung. Das gilt für jedes Individuum, für alle gesellschaftlichen Einrichtungen und Akteure, für alle Glaubensgemeinschaften und für alle

Staaten sowieso! Gemeinsam können wir viel bewegen“, so Atasoy.

Zum Muezzinruf in Köln sagte Atasoy, dass er den öffentlichen Ruf zum Freitagsgebet ausdrücklich begrüße. „Dies ist Ausdruck der Beheimatung der Muslime, die bereits seit Generationen in Deutschland als selbstverständlicher Teil der deutschen Gesellschaft leben.“ In anderen Städten sei der öffentliche Ruf zum Freitagsgebet möglich und unproblematisch. Die Entscheidung in Köln reihe sich somit in eine Kette gegenseitiger Toleranz und Akzeptanz ein.

Der Direktor des Moschee-Forums, Murat Şahinarslan, sagte, dass Moscheen den Besuchern nicht nur am Tag der offenen Moschee, sondern jeden Tag offen stehen und die Menschen die Gotteshäuser jederzeit, sowohl zum Gebet als auch zu Besuchszwecken besuchen können. Şahinarslan schloss seine Rede wie folgt: „Als Teil dieser Gemeinschaft öffnen wir nicht nur am 3. Oktober die Türen unserer Moscheen. Wir halten die Türen unserer Moscheen und unserer Herzen 365 Tage im Jahr offen.“ Der Vers im Koran, „O ihr Menschen! Wahrlich, Wir schufen euch aus Mann und Frau und machten euch zu Völkern und Stämmen, damit ihr euch kennen lernt“, zeige, „dass wir als Gemeinschaft und Gesellschaft zusammen leben müssen.“



Beim Tag der offenen Moschee wurde außerdem eine Fotoausstellung des Hobbyfotografen Karl-J. Gramann präsentiert. Gramann's Ausstellung, die noch eine Weile für Besucher offen steht, trägt den Namen „Look Up“ und besteht aus ästhetischen Architekturfotografien, die monumentale Gebäude in Köln und Umgebung aus einer besonderen Perspektive heraus zeigen.

In einem Vortrag über Gotteshäuser in Zeiten der Energie- und Klimakrise wies Baraa Abu El-Khair von dem gemeinnützigen Verein Nour Energy e.V. auf Energieeinsparungspotenziale von Moscheen hin. Dabei ging Abu El-Khair auf Fragen der Nachhaltigkeit und des Umweltschutzes ein und verwies auf die Technik der Erneuerbaren Energien. „Es gibt Hoffnung: Eine Reihe von Moscheen stellt sich seit Jahren diese und weitere Fragen. Ihr Engagement reicht vom Verzicht auf Plastik über das Einkaufen von qualitativen Bio-

und Fairtrade-Lebensmitteln bis hin zur Installation von Photovoltaikanlagen für die grüne Stromgewinnung“, zeigte sich Abu El-Khair erleichtert.

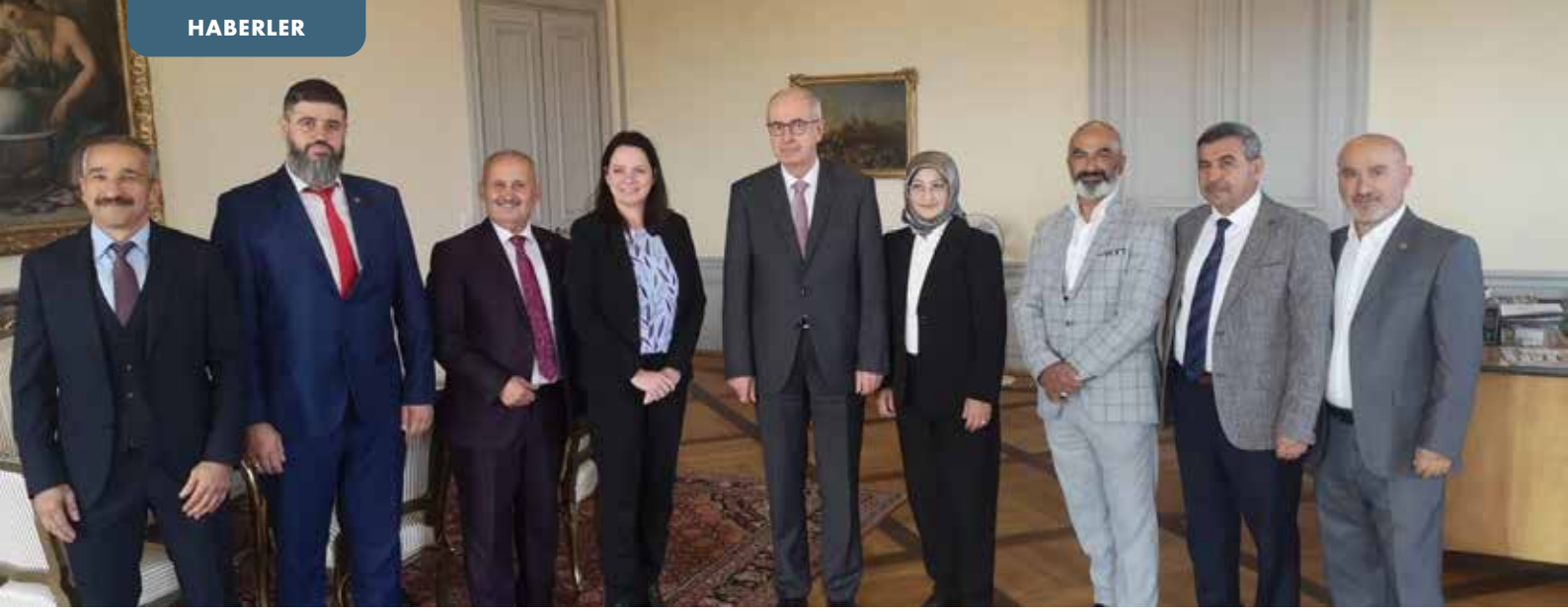
In einer vom Direktor des Moschee-Forum, Murat Şahinarıslan, moderierten Podiumsrunde ging es zudem um den Gebetsruf zum Freitag an der Zentralmoschee Köln. Hier erörterten Dr. Zekeriya Altuğ, Abteilungsleiter für Gesellschaft und Zusammenarbeit der DİTİB, Gökhan Uygun sowie Mustafa Kader, beide Religionsbeauftragte der Zentralmoschee Köln, die Frage nach dem zukünftigen Gebetsruf zum Freitag.

In Zeiten des gesellschaftlichen Wandels finden die Moscheen mehr und mehr ihren Platz in der Mitte der Gesellschaft, so dass Sie zunehmend als Raum für Begegnung und persönlichen Austausch wahrgenommen werden. Rahmenprogramme mit Moscheeführungen, Informationsständen zum sozialen

Engagement und der religiösen Bildung, aber auch Ausstellungen im künstlerischen, kulturellen oder historischen Kontext werden dabei immer bedeutender.

Der Tag der offenen Moschee, der seit 1997 jährlich am Tag der Deutschen Einheit stattfindet, wird seit 2007 von den islamischen Religionsgemeinschaften ausgerichtet, die im Koordinationsrat der Muslime (KRM) organisiert sind. Zum Koordinationsrat gehören der Zentralrat der Muslime, die Türkisch-Islamische Union (DİTİB), der Islamrat und der Verband der Islamischen Kulturzentren (VIKZ) sowie die Union der Islamisch-Albanischen Zentren in Deutschland (UIAZD) und der Zentralrat der Marokkaner in Deutschland (ZRMD).





## DİTİB'den emekliye ayrılacak Vali Bauer'e nezaket ziyareti

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) heyeti emekliye ayrılacak olması nedeniyle Frankonya Valisi Dr. Thomas Bauer'a nezaket ziyaretinde bulundu.

Kuzey Bavyera Eyalet Birliği başkan yardımcıları Cemil Kimyacıoğlu ve Gülay Arık, yönetim kurulu üyeleri Refet Avcı, Kemal Sapkaya ve Ali Taş ile Ansbach Camii dernek başkanı Mehmet Şimşek ve Fürth Camii din görevlisi Seyfettin Çoban'dan oluşan DİTİB heyeti, emekliye ayrılacak olan Frankonya Valisi Dr. Thomas Bauer'ı makamında ziyaret etti.

Kuzey Bavyera DİTİB Eyalet Birliği'ni makamında ağırlayan Frankonya Valisi Dr. Thomas Bauer, 10 yıllık görev süresi içerisinde DİTİB çalışmalarından duyduğu memnuniyeti dile getirdi. 1961 yılında

Almanya ve Türkiye arasında İşgücü Anlaşması ile Almanya'ya gelen Türklerin büyük katkıda bulunduğunu ve bunu kimsenin inkar edemeyeceğini ifade eden Bauer, "Türkiye'yi, Türk yemeklerini, Türk kahvesini ve baklavayı çok seviyorum, emekli olduktan sonra gitmeye gideceğim ülkeler arasında Türkiye'de bulunuyor" diye konuştu.

DİTİB heyeti adına konuşan Cemil Kimyacıoğlu, Kuzey Bavyera DİTİB Eyalet Birliği üyesi cami derneklerinde sunulan hizmetlerden bahsetti.

Eyalette İslami cemaatlerle iyi ilişkiler içerisinde olduklarını belirten Kimyacıoğlu, Alman resmi kurumlarının yetkilileriyle bu zamana kadar olduğu gibi bundan sonrada sürekli görüşmeler içeri-

sinde olmaya devam edeceklerini söyledi.

10 yıllık görev süresi içerisinde DİTİB cemiyetlerine, üyelerine ve cemaatine gösterdiği yakın ilgi ve desteklerinden ötürü Vali Bauer'e teşekkür eden Kimyacıoğlu, emeklilik hayatında da sağlıklı, huzurlu ömürler diledi.

Emekliye ayrılacak Vali Bauer'ın yerine göreve gelen Dr. Kerstin Engelhard'ta ziyaretten duyduğu memnuniyeti ifade ederek, Kuzey Bavyera DİTİB Eyalet Birliği yöneticilerini tanımaktan mutluluk duyduğunu ve görev süresi içerisinde gelecek davetlere iştirak edeceğini dile getirdi.





## Dünya Çocuk Günü'nde Gladbeckli çocuklar doyusya eğlendi

Almanya'nın Gladbeck kentinde düzenlenen 'Dünya Çocuk Günü' (Weltkindertag), renkli görüntülerle sahne oldu.

Gladbeck Belediyesi tarafından düzenlenen etkinliğe, Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) Türkiye Camii Derneği'nin yanı sıra şehirde eğitim alanında faaliyet gösteren 36 sivil toplum kuruluşu katıldı.

Çocuklar ve ailelerin yoğun ilgi gösterdiği "Ben Çok Önemliyim!" temasıyla belediye meydanında düzenlenen 'Dünya Çocuk Günü'nde, yüz boyama, palyaço, sihirbaz, langırt, müzik eşliğinde kutla ve balon oyunları, diş fırçası

değiştirme kampanyası, çekilişler gibi bir çok çocuk oyunları yer aldı.

Gladbeck Belediye Başkanı Bettina Weist, etkinliğe katılarak çocukların mutluluğuna ortak oldu. Başkan Weist, DİTİB Türkiye Camii standını ziyaret ederek, dernek başkanı Şenol Baysan başta olmak üzere dernek yöneticilerine ve standaki gönüllü görevlilere teşekkür etti.

Gladbeck belediye başkanının özel davetlisi olarak "Dünya Çocuklar Günü" özel programına katıldıklarını söyleyen dernek başkanı Şenol Baysan, "Etkinliğe şehrimizin bir parçası olan cami

derneği olarak zevkle katkıda bulduk. Velilerimizin, cemaatimizin ve Gladbeckli hemşehrilerimize ilgi ve desteklerinden ötürü teşekkür ediyorum" dedi.

Gladbeck DİTİB Türkiye Camii standında, güne özel hazırlanan içerisinde meyve, kakao, tatlıdan oluşan DİTİB logolu çanta katılımcılara hediye edildi.

Etkinliklere katılan çocuklar kadar aileleri de memnun kaldı. Keyifli bir haftasonu geçiren Gladbeckliler, Gladbeck Belediye Başkanı Bettina Weist'e teşekkürlerini ilettiler.





## DİTİB Kurucu Genel Kurul Üyesi Erdoğan Yüksel vefat etti

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği'nin (DİTİB) yönetim kurullarında 12 yıl süreyle üyelik ve genel başkan yardımcılığı görevlerinde bulunan Erdoğan Yüksel vefat etti. DİTİB'in kuruluşundan bu yana kurucu genel kurul üyesi yapan Erdoğan Yüksel (86), Hakk'ın rahmetine kavuştu. Merhum Yüksel'in cenazesi, 4 Ekim Salı günü öğle namazına müteakip ikamet ettiği ve üyesi olduğu Kerpen ilçesi DİTİB Emir Sultan Camii'nde, ikinci namazı öncesi de uzun yıllar görev yaptığı Köln DİTİB Merkez Camii'nde kılınacak namazın ardından toprağa verilmek üzere Türkiye'ye gönderilecek.

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) Genel Başkanı Kazım Türkmen, merhum Erdoğan Yüksel için taziye mesajı yayınladı. Türkmen, "DİTİB'in kuruluşunda ve hizmetlerinde büyük emeği ve gayreti olan genel kurul üyesi ve eski genel başkan yardımcısı Erdoğan Yüksel büyüğümüzün vefatını büyük bir teessürle öğrenmiş bulunmaktayım. Dürüst, idealist, girişimci, alçak gönüllü ve hayırsever iş insanı kimliği ile ön plana çıkan, herkesim tarafından sevilen ve sayılan büyümüşe Allah'tan rahmet, kederli ailesine, sevenlerine ve teşkilatımız mensuplarına başsağlığı diliyorum.

Mekanı cennet olsun" ifadelerini kullandı.

### Erdoğan Yüksel Kimdir?

1936 yılında İstanbul - Kadıköy'de dünyaya gelen Erdoğan Yüksel, İstanbul İktisadi ve Ticari İlimler Akademisi'ni bitirdikten sonra 1963 yılında İngiltere'ye ardından Almanya'ya geçti.

Almanya'da ticaret yapmaya kararlı olan Yüksel, tüm zorluklara rağmen 1965 yılında Almanya'nın Köln şehrinde ilk Türk bakkalını açtı. Böylece bugünkü binlerce Türk bakkallarının temelini attı. Böylece anavatandan ilk olarak Almanya'ya gıda maddeleri ithalatını da başlatmış oldu.

Almanya'da 1967 yılında İstanbul Feinkost GmbH'yı kurdu. Alman süpermarketlerinde Türk gıda ürünlerinin satılması Erdoğan Yüksel için çok önemli bir idealdi.

Uzun ve zorlu çabaları sonrasında Almanya ve Avrupa'nın en büyük süpermarket zinciri olan Karstadt'ın Köln mağazası için sipariş almayı başardı. Türkiye'den ürünlerin getirilmesi ve Almanya'da dağıtımını için bir nakliye şirketi kurdu. Çalışanlarının konut sorununu halletmek için merkezinin çevresinde bir mesken ve mescit hizmete soktu.

Başarılı iş hayatı yanı sıra 1985 yılından itibaren 12 yıl süreyle Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) yönetim kurulu üyesi yaptı. Dürüst, idealist, girişimci, alçak gönüllü ve hayırsever iş insanı kimliği ile ön plana çıkan Erdoğan Yüksel, zihinsel engelli öğrenciler adına bir vakıf kurmuş, hayırseverlik çalışmalarına vakıf aracılığıyla devam etti.

Bir kız ve erkek evladı olan Merhum Erdoğan Yüksel, Almanya'nın Köln şehri Kerpen ilçesinde ikamet ediyordu.

# ÇOCUK KİTAPLARI

